



MORE PERFORMANCE, PROTECTION AND LONGER LIFETIME

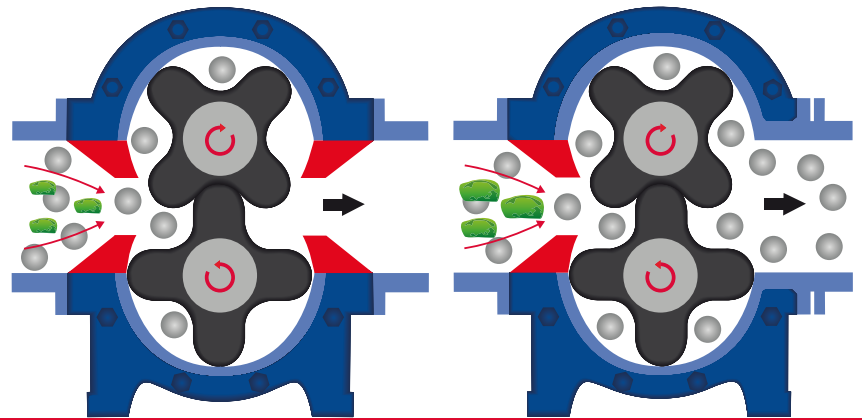
# InjectionSystem for rotary lobe pumps

The technology for more efficiency



# InjectionSystem: Longer lifetime and lower operating costs

Innovative technology for rotary lobe pumps used to pump media containing foreign matter



Injection S

Injection A

In rotary lobe pumps with a conventional design, foreign matter does not immediately enter the pump chamber, but instead rotates in front of the pump chamber. This damages the lobe tips.

In the InjectionSystem, an adapted housing design ensures that foreign matter is optimally fed into and through the pump. It injects foreign matter directly into the pumping chambers as they open up. This reduces collisions and minimizes the resulting damage to the lobe tips. The internal sealing of the pump is also improved. This increases its effectiveness and suction capacity.

## InjectionSystem at a glance

- Significantly improved resistance to foreign matter
- Increased efficiency and suction capacity through optimized volumetric efficiency
- Significantly extended service life – up to 2.5 times longer in field trials

## Simple retrofitting

VX rotary lobe pumps can be easily equipped with an injection housing segment at a later time to replace the pump housing segment.

## Individual design

The following design variations are available for specific types of applications:

**Injection S:** For pumping easily flowing fluids containing foreign matter. Features symmetrical housing segments with the InjectionSystem design arranged on the discharge and suction sides.

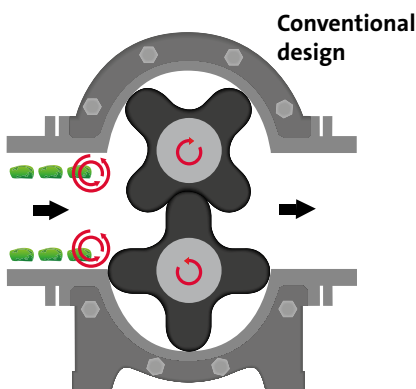
### Your advantages:

- Reversible pump direction
- Less wear due to foreign matter
- Significantly better suction capacity

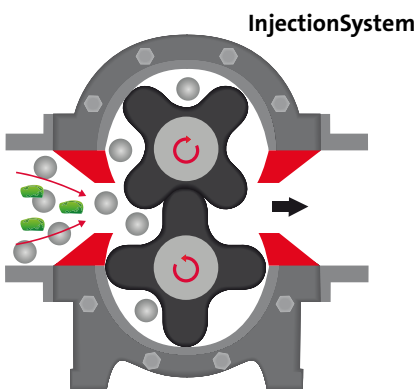
**Injection A:** For pumping fluids with large pieces of foreign matter, or viscous media with many pieces of foreign matter. Features asymmetrical housing segments with the InjectionSystem design arranged on the suction side.

### Your advantages:

- Less wear, even with large and high quantities of foreign matter
- Better suction capacity



Conventional design



InjectionSystem



### **Injection Module: more flexible and cost-effective pump protection**

Equipped with corresponding housing segments, the Injection Modules can be quickly and easily installed on-site. This allows the pump to be quickly and easily adapted to new framework conditions; for example, it can be easily adapted for a more viscous or more liquid medium, the type of foreign matter, or a change in flow direction. The Injection Modules are flexible: They can be easily uninstalled or reinstalled elsewhere, and also used to fasten radial wear plates.

### **Radial wear plates: for longer service life and more cost-effective maintenance of rotary lobe pumps**

In addition to the wear plates on the gear side and face side, the pump chamber can be equipped with radial wear plates made of extra-hardened special steel, e.g., Hardox®\*. Formed using a unique process, they are characterized by an extraordinary degree of wear resistance. In this way, the wear plate system protects virtually the entire pump chamber, which extends the time between service intervals and reduces operating costs.

**Wear plate systems in the QuickService concept:** Ensuring straightforward maintenance is a priority at Vogelsang, so it's no surprise that the radial wear plates can be easily and quickly replaced. They are clamped and fixed using modules, which are also available in the InjectionSystem design. The advantage: Once the QuickService cover has been opened, all wearing parts can be easily replaced on-site without uninstalling the pump.

\* Subject to availability, other types of steel may be used.



**Housing segment with Injection-Module**



**Radial wear plates**

### **Advantages of radial wear plates at a glance**

- Longer lifetime due to exceptionally wear-resistant material
- Reduces maintenance costs
- Rapid and straightforward replacement with the QuickService concept



## Our company

Innovation and progress have been hallmarks of Vogelsang for over 80 years and have made us a leading global plant engineering company. Time and time again we have achieved significant milestones of progress. Today, we develop, manufacture and distribute some of the most innovative and reliable machines and systems for agriculture, municipalities and industry.

With our overseas subsidiaries and service centers, we are world-renowned for advanced engineering and customer-friendly solutions.

## Our product range

We offer solutions for the following areas:

- Industrial sector
- Waste water treatment
- Biogas
- Railway waste water disposal
- Agriculture

We offer a broad range of products:

- Rotary lobe pumps
- Maceration technology
- Distributors
- Spreading technology
- Supply and disposal systems
- Complete solutions

We also offer customized solutions for your specialized applications.

## How to reach us

Vogelsang is present worldwide. Visit us online for more information about our company and wide range of services:

**[vogelsang.info](http://vogelsang.info)**

We are here to assist you and look forward to speaking with you.

**[vogelsang.info](http://vogelsang.info)**

## Hugo Vogelsang Maschinenbau GmbH

Holthöge 10–14 | 49632 Essen/Oldb., Germany  
Phone: +49 5434 83-0 | Fax: +49 5434 83-10  
[info@vogelsang-gmbh.com](mailto:info@vogelsang-gmbh.com)

USA [vogelsangusa.com](http://vogelsangusa.com) | Great Britain [vogelsang.co.uk](http://vogelsang.co.uk)

France [vogelsang.fr](http://vogelsang.fr) | Italy [vogelsang-srl.it](http://vogelsang-srl.it)

Poland [vogelsang.pl](http://vogelsang.pl) | Romania [vogelsang.ro](http://vogelsang.ro)

Czech Republic [vogelsang-czech.cz](http://vogelsang-czech.cz) | Spain [vogelsang.es](http://vogelsang.es)

Australia [vogelsang.com.au](http://vogelsang.com.au) | China [vogelsang.com.cn](http://vogelsang.com.cn)

Denmark [vogelsang-as.dk](http://vogelsang-as.dk) | Sweden [vogelsang.se](http://vogelsang.se)

Ireland [vogelsang.ie](http://vogelsang.ie) | Finland [vogelsang.fi](http://vogelsang.fi)

Mexico [vogelsang.mx](http://vogelsang.mx) | Brazil [vogelsang.com.br](http://vogelsang.com.br)

Malaysia [vogelsang.com.my](http://vogelsang.com.my) | India [vogelsangindia.com](http://vogelsangindia.com)

South Korea [vogelsang.co.kr](http://vogelsang.co.kr) | Russia [vogelsang.ru](http://vogelsang.ru)

Germany – Eastern Branch **Vogelsang Lutherstadt**

**Eisleben** [vogelsang-gmbh.com](http://vogelsang-gmbh.com) | **Vogelsang International**

[vogelsang-international.com](http://vogelsang-international.com)

Product availability, appearance, technical specifications and details are subject to continuous development. All information presented here is therefore subject to change.